



中山醫學大學推廣教育 2020 青少年冬令營

醫學英日文暨醫療人文文化營第 4 期（高中組）

中部唯一特色營隊，錯過就太可惜囉！！

非學分班

想要讓你的寒假不留白，過個不一樣的寒假嗎？本營隊提供參與的學員，多元化的醫牙英日文知識和醫療藝術人文體驗。透過臨床醫學相關課程-外科縫合操作、膠牙模型觀察及牙齒構造實際探索，加上多元文化藝術體驗課程，希望帶領學員進入醫學人文的奧妙領域中。

日期	報名截止日	對象	名額
109 年 02 月 03 日(一) 至 109 年 02 月 05 日(三)	109 年 01 月 17 日(五)止	高中 1~3 年級學生 皆可報名參加	70 人 (40 人以上開課)
學 費			
學費 每人原價 \$3,500 元			
優惠條件：			
於 109 年 01 月 17 日期限前報名繳費完成者 每人優惠價\$3,000 元			
● 費用包含：教材費、實驗耗材費、餐費、保險費、…等			
1. 請於報名日(含)起算 3 日內繳費完成。如未完成繳款，將喪失正取資格，由備取生遞補參加。			

中山醫學大學推廣教育課程諮詢電話：04-24730022 分機 11161 林庭萱

【報名方式】

1. 現場報名：請至本校正心樓 1 樓教務處推廣服務組報名，地址：台中市南區建國北路一段 110 號。
2. 通訊報名：請將報名表連同郵局購買之「匯票」，匯票抬頭「中山醫學大學」，掛號逕寄 402 台中市南區建國北路一段 110 號教務處推廣服務組收。
3. 網路報名：於本校推廣教育網頁註冊會員（請用上課學員姓名、資料註冊會員），會員註冊成功後，即可於網路上報名、選課。網址 <http://extservice.csmu.edu.tw/>
4. 採用現場報名及通訊報名者，如到校現場報名或報名信件到達本校時（不以郵戳為憑，以實際收件日為準），該課程報名已額滿，將列為備取生，等待錄取通知。建議多採用網路報名，即時又方便。

【繳費方式】

1. 現場繳費：請至本校正心樓 1 樓教務處推廣服務開單繳費。
2. 郵局匯票：同上報名方式之「通訊報名」。
3. ATM 繳費：網路報名者，可選擇 ATM 繳費，系統即會以電子郵件寄送轉帳帳號至您網路報名時留下的信箱中。（團報者，於網路報名後，請來電索取團報優惠轉帳號碼）

【課程聯絡資訊】

推廣服務組 林小姐 04-24730022 分機 11161

推廣教育網址：<http://extservice.csmu.edu.tw>（課程類別：高中營隊）

本校地址：40201 台中市南區建國北路一段 110 號

課程表

日期 時間	2/3 第一天	2/4 第二天	2/5 第三天
8:30 - 9:00 學員報到/TA 回顧複習			
09:00-09:50	開業式 何副校長 蔡明哲院長 黃國書主任	醫牙英文： 印牙模型體驗（黃燕鈴副教授、牙醫生）	綠色療癒與保健（林信甫助理教授）
10:00-10:50	數位(字)健康革命： 挑戰醫療常規的作法： （李英雄教授）		
11:10-12:00			
12:00- 13:30 午餐充電時間			
13:30-15:00	外科縫合手術訓練實作： （劉慧瑩 婦產科醫生） （謝明諭 小兒外科醫生）	醫院情境一 醫病溝通 英文	日文課程-醫學人文日文 短篇故事導讀： （蕭燕婉副教授）
15:20-16:30		參訪： 中山醫大健檢 中心：了解國際健檢程 序與儀器操作 （黃國書副教授兼主 任）	分組醫療文化饗宴-闖關 PK： （小隊輔） 結業式 頒發證書



本課程需 40 人以上開班，人數不足無法開班時，將全額退費。

本校保留課程師資、場地與時間異動之權利，如有未盡事宜，得由承辦單位隨時修訂公佈之。

課 程 內 容 介 紹

項次	課程名稱	大綱
1	認識夥伴小團康	相見歡
2	數位健康革命	介紹數位健康革命：醫療常規的作法
3	外科縫合手術訓練	體驗外科縫合手術
4	綠色療癒與日本保健文化	帶著學員動手做花藝並了解花藝與療癒之關聯
5	醫牙英文及膠牙模型活動	涵蓋一般醫用英文及醫療專科用語，並融入膠牙模型體驗活動
6	醫院情境一 醫病溝通英文暨參訪	利用衛福部之教材，教導學員醫生看診和病人就診之溝通英文及參訪健檢中心
7	醫學人文日文短篇故事導讀	接續醫學人文話題，導讀日文短篇故事
8	分組醫療文化饗宴-闖關PK	回顧成果展-闖關快問快答

注意事項：

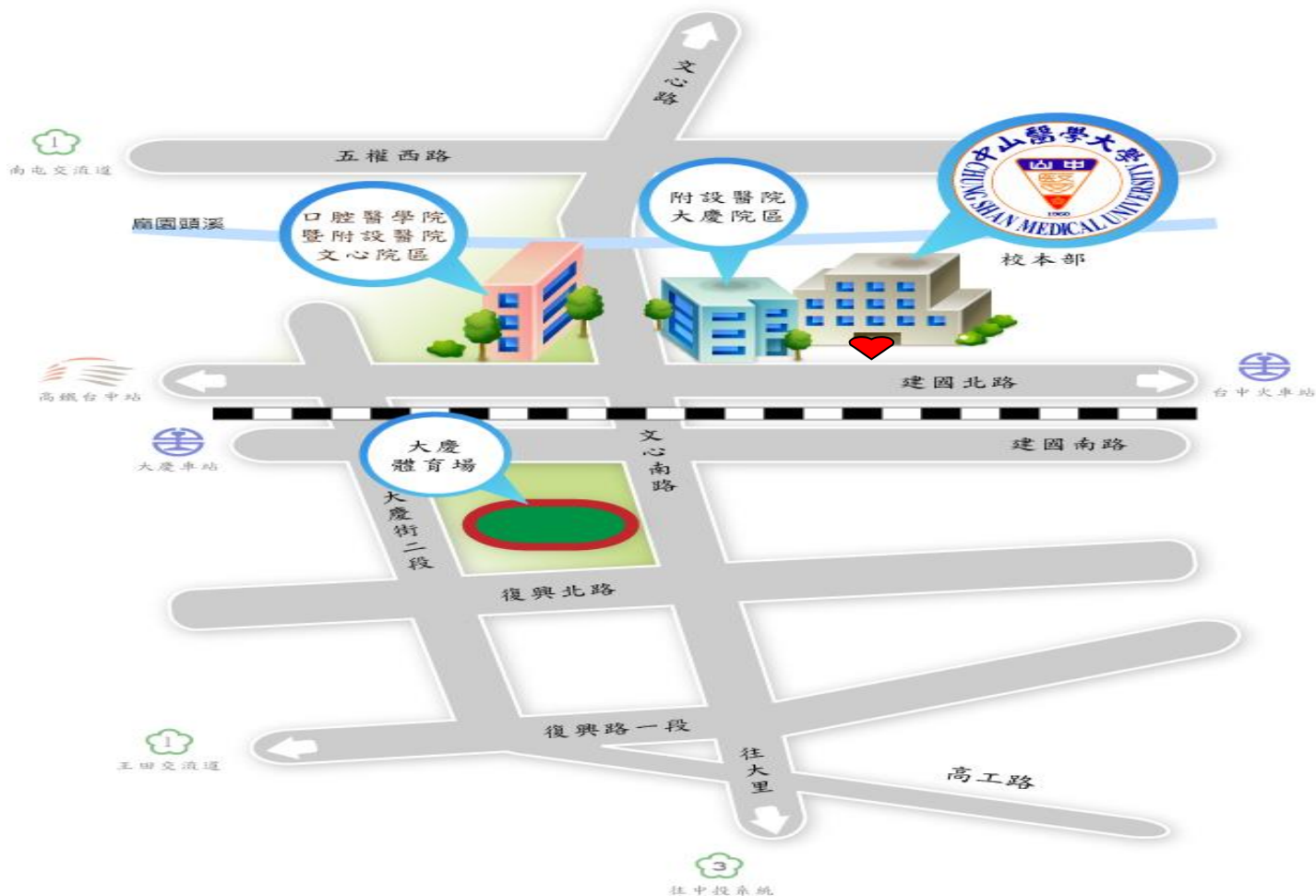
- (一) 本營隊需全程出席，完成課程者發給本校推廣教育結業證書。
- (二) 營隊期間學員勿擅自離營，如需請假或提前離開者，請務必告知工作人員，以維護學員安全。
- (三) 請家長事先告知學員，如進實驗室上課時，請遵守實驗室上課規則，聽從教師及工作人員指示操作，勿擅自操作實驗設備，以維護學員安全。
- (四) 若您尚未領取的營隊繳費收據，我們會在營隊活動最後一天，與學員營隊證書一併附上給您。
- (五) 若有特殊生活習慣或身體不適（如感冒、過敏、蠱豆症…等）之學員，請於活動時主動告知報到人員！感冒學員請戴口罩。
- (六) 需他人協助、照顧或患有傳染性疾病者，請暫勿報名參加。
 1. 患有傳染病者(例如感冒發燒、腸病毒、傳染性皮膚疾病、結膜炎、砂眼、法定傳染病如肺結核…等)暫勿報名。課程期間如發生上述病狀或具傳染性疾病之症狀，將通知家長帶回休息。未完成之課程無法退費。
 2. 如身體狀況需提供專人協助或照護者，因本營隊無法提供相關服務，請暫勿報名參加。
- (七) 身體有特殊狀況者，請務必於報名表「健康狀況」欄位上註明。或於營隊報到時告知工作人員。國小營隊學員如需服藥者，請自備藥品並告知正確用藥方法。
- (八) 學員在課程期間，如有下列狀況者，經規勸並告知家長後，若無改善，為維護其他學員的權益，將取消參加資格，通知家長帶回，且不退還未完成課程之費用。
 1. 不遵守上課秩序及相關規定，打架滋事者、破壞公物者。
 2. 課程進行中干擾或影響老師及學員上課，至課程無法進行者。
 3. 其他影響他人行為，致使課程無法進行者。
- (九) 請勿攜帶以下所述物品，一經查獲一律沒收處理！因團體生活保管不易，若有遺失，恕不負責。
 1. 小寵物，如：變色龍、烏龜、青蛙、蜘蛛、小白兔、天竺鼠…
 2. 危險物品，如：刀子、空氣槍、尖銳物品…
 3. 貴重物品，如過多的零用錢、玩具、掌上型遊戲機、撲克牌、機器模型、3C 產品（如：手機、電動玩具、電子辭典…等）…等物品。
- (十) 營隊期間如家長需與學員聯絡，請先通知工作人員，由工作人員代為通知聯繫學員。營隊期間不開放家長參觀及拍照，避免學員分心，上課秩序受到干擾。
- (十一) 報名學員之年齡規定，本校可依其是否有參加營隊經驗或其他因素評估招收。
- (十二) 本營隊依報名時間先後順序依序錄取。報名後，請於報名日(含)起算3日內繳費完成。如未完成繳款，將喪失正取資格，由備取生遞補參加。建議採用網路報名，方便、快速又即時。通訊報名者，信件到達時，如課程已額滿，將以備取生處理，等候通知。
- (十三) 本課程需50人以上開班，人數不足無法開班時，全額無息退還已繳費用。(退費時間由學員提供退費之匯款帳戶影本及相關資料日起算30-45個工作天)
- (十四) 報名繳費後如因個人因素需辦理退費者，必將扣除部分金額學費後退款。故報名繳費前請考慮個人狀況。退費標準：
 1. 學員自報名繳費後至實際上課日前退費者，退還已繳學(分)費、雜費等各項費用之九成。
 2. 自實際上課日起未逾全期三分之一者，退還學(分)費、雜費等各項費用之半數。
 3. 若已逾全期三分之一者，不予退還。
 4. 已繳代辦費全額退還。但已購買成品者，發給成品。
- (十五) 若遇颱風等天災，依照台中市政府規定決定停課與否，請家長自行收看新聞報導，本組不另行通知。補課時間則順延為隔日。
- (十六) 本校保留課程師資、場地與時間異動之權利，如有未盡事宜，得由承辦單位隨時修訂公佈之。

地圖 - 中山醫學大學位置圖

上課地點：中山醫學大學 校本部 臺中市南區建國北路一段 110 號

1. 現場報名者，校內無提供停車服務，請將車輛停放於校外，在步行入校報名課程。建議採用網路報名，快速又方便。
2. 自行開車接送的家長，車輛請直接開入校門口廣場接送學員，維護學員安全。
3. 上下課接送時間，接送車輛眾多，因校內空間有限，請依序駛入校內並耐心等候。建議家長盡量將車輛停放於校外，在步行入校接送，避免堵塞。
4. 本校搭乘大眾運輸工具多樣、便利，學員可多利用大眾運輸工具到校上課。

報名地點	營隊報到、接送地點
請由本校 正門口進入 ( 表示處) 至正心樓1樓 教務處 推廣服務組 辦理	本校 正門口前廣場 報到及接送 ( 表示處)



停車場資訊

1. 公有收費停車場（建國北路與大慶街口）：於本校口腔醫學研究中心旁，入口於建國北路上。
2. 本校附設醫院收費停車場：本校附設醫院汝川大樓及核醫大樓備有收費地下停車場，入口於建國北路附設醫院大慶院區門口進入。
3. 建國南北路上多劃設有停車格可停放車輛。避免將車輛停放於紅線上，以免拖吊受罰。

乘 車 資 訊

※自行開車:[GPS 座標\(24.122771, 120.651540\)](#)

1. 國道一號北上、南下高速公路(南屯交流道)

於南屯交流道下--->接五權西路往台中市區方向直行--->遇文心南路右轉--->直行文心南路(未過平交道)--->左轉建國北路->左轉進入校本部大門

2. 國道三號北上高速公路(接中投公路:台 63 線)

中投公路(3.5 公里處)出口往台中、大里德芳路段下中投公路--->左轉文心南路往台中市--->直行文心南路(過平交道)--->右轉進入校本部停車場 --> 右轉建國北路->左轉進入校本部大門

3. 國道三號南下高速公路(烏日交流道)於烏日交流道下--->接環中路八段往台中市--->直行上路橋環中路七段--->下路橋後靠右側接慢車道繼續直行環中路七段--->直行慢車道右轉復興路一段(中山路一段)往台中市--->直行復興路一段左轉文心南路--->直行文心南路(過平交道)--->右轉進入校本部停車場 --> 右轉建國北路->左轉進入校本部大門

※搭乘高鐵:台中烏日高鐵站

- 轉乘統聯客運 85 號、159 號公車，於中山醫學大學站下車，往建國北路(台中火車站方向)步行約 5 分鐘
- 至新烏日火車站轉搭台鐵通勤電車往北至大慶火車站下車，出站後左轉，請過平交道後右轉建國北路步行約 6 分鐘
- 搭乘計程車(告訴司機建國北路直走中山醫學大學，車程約 5~8 分鐘)

※搭乘台鐵:台中火車站或台中大慶車站

- 至台中火車站者，轉搭台鐵通勤電車往南至大慶車站下車，出站後左轉，請過平交道後右轉建國北路步行約 6 分鐘
- 至台中大慶車站者，出站後左轉，請過平交道後右轉建國北路步行約 6 分鐘

※搭乘公車(可刷悠遊卡、台灣通上下車)

- 搭乘統聯客運公車 53 號、73 號、85 號、159 號於中山醫學大學站下車。
- 搭乘統聯客運公車 79 號於大慶火車站下車，往建國北路(台中火車站方向)再步行約 6 分鐘。
- 搭乘全航客運公車 158 號於中山醫學大學(建國北路)站下車。

※搭乘計程車

- 搭乘計程車(告訴司機建國北路直走中山醫學大學，車程約 5~8 分鐘)。



中山醫學大學 推廣教育 109 學年度 冬令營

學 員 報 名 表

課程名稱	醫學英日語暨醫療人文文化營-高中組		用餐習慣	☐ 葷食 ☐ 素食
姓 名		生 日	年 月 日	
身分證號		性 別	☐ 男 ☐ 女	
就讀學校	縣/市	高中	年 級	☐ 一年級 ☐ 二年級 ☐ 三年級
學員聯絡電話	學員如有行動電話者，請填寫。			
健康狀況	☐ 無，身體健康 ☐ 過敏（禁忌食物：_____） ☐ 蠶豆症 ☐ 其他： ☒ 需他人協助、照顧或患有傳染性疾病者，請暫勿報名參加。			
家 長 聯 絡 資 訊				
家長姓名	主要聯絡人請打勾 ☐ 媽媽： ☐ 爸爸： ☐ 其他：_____ 關係：_____		住家電話	
行動電話	☐ 媽媽： ☐ 爸爸： ☐ 其他：_____		公司電話	☐ 媽媽： ☐ 爸爸： ☐ 其他：_____
地 址				
家長E-mail	媽媽： 爸爸：			
資訊來源： ☐ 學校 ☐ 報紙廣告 ☐ 夾報廣告 ☐ 海報 ☐ 網站 ☐ 舊生收到 DM ☐ 其他_____				
1. 退費、轉班相關規定： (1) 因招生人數不足而未能開課者，全額退還已繳費用。（本課程報名繳費人數達 40 人，即開班上課） (2) 學員完成報名繳費後因個人因素無法上課，依下列標準退費，辦理退費以一次為限：學員自報名繳費後至實際上課日前退費者，退還已繳學(分)費、雜費等各項費用之九成。自實際上課日起未逾全期三分之一者，退還學(分)費、雜費等各項費用之半數。若已逾全期三分之一者，不予退還。已繳代辦費全額退還。但已購買成品者，發給成品。 (3) 學員因故需轉班者，得依以下規定辦理轉班， 辦理以一次為限 。學分班課程自開課日起第三次上課前及非學分班課程自開課日起第二次上課前可辦理轉班申請，營隊課程開課前可辦理轉班，逾期恕不受理。轉入之課程費用較原報名課程費用低者，不退已繳差額；轉入之課程費用較原報名課程 費用高者，須補足差額。欲轉入之班級已額滿時則歉難受理。 (4) 辦理轉班後不得要求退費。 2. 營隊課程，全程出席之學員於課程結束後，發給結業證書。但不授予學位證書，欲取得學位應經各類入學考試通過後依規定辦理。				
是否願意收到本組課程或活動優惠訊息(將以電子郵件、電話告知、或紙本簡章寄至您的通訊住址等方式)： ☐ 是 ☐ 否。				
我已詳讀報名表、招生簡章之課程資訊、注意事項及相關規定 家長簽名：_____ (請親筆簽名)				

報名班級：醫學英日語暨醫療人文文化營(高中組)-請於報到當日繳交給本校工作人員即可。

非學分班

中山醫學大學推廣教育

個人資料提供同意書

一、基本資料之蒐集、更新：

- (1)本校蒐集您的個人資料在中華民國「個人資料保護法」(以下簡稱個資法)與相關法令之規範下，蒐集、處理及利用或傳輸您的個人資料。
- (2)請於填寫個人資料時提供您本人正確且最新及完整的個人資料。
- (3)本校因執行校務需蒐集您的個人資料包括姓名、身分證字號(居留證號)、出生日期、聯絡方式(電話及行動電話、E-Mail、戶籍及通訊地址)、學歷、個人照片、身分證影本(居留證影本)、個人金融機關資訊、及其他足資證明或辨識個人身分之資料及文件等。
- (4)若您個人資料有任何異動，請即時向本校申請更正，使其保持正確、最新及完整。
- (5)若您提供錯誤、不實、過時或不完整或具誤導性資料，您將喪失相關權益。

二、蒐集個人資料之目的：

- (1)本校為進行推廣教育業務等相關工作，得蒐集您的個人資料。
- (2)本校使用您個人資料的方式與原蒐集目的不同時，將於使用前先徵求您的書面同意，您可以拒絕本校從事蒐集目的以外之使用。

三、個人資料利用期間、地區、對象及方式：

- (1)期間：本校因執行推廣教育業務所必須之保存期限。
- (2)地區：本校處理相關事務之地區。
- (3)對象：參加本校推廣教育課程之人士。
- (4)方式：本校執行推廣教育業務所需，將以紙本、電子或其他適當方式利用您的個人資料。

四、您可依個資法，就您的個人資料行使以下權力：

- (1)請求查詢或閱覽、(2)製給複製本(依法酌收合理費用)、
- (3)請求補充或更正、(4)請求停止收集、處理及利用、(5)請求刪除。

但本校執行校務所必須者，依照個資法第十條規定：

- (1)妨害國家安全、外交及軍事機密、整體經濟利益或其他國家重大利益。
- (2)妨害公務機關執行法定職務。
- (3)妨害該蒐集機關或第三者之重大利益者。

本校得拒絕之。但因您行使上述權利，而導致權益受損時，本校將不負相關賠償責任。

五、您可以選擇拒絕向本校提供個人資料，但您可能因此喪失您的相關權益。

六、同意書之效力：

- (1)本同意書生效於資料登錄日當天起算。
- (2)若您未滿二十歲，應於您的法定代理人閱讀、瞭解並同意本同意書之所有內容。若您勾選[我已閱讀並接受上述同意書內容]，則視為您已取得法定代理人之同意。

※本同意書如有未盡事宜，依個人資料保護法或其他相關法規之規定辦理※

☐我已閱讀並接受上述同意書內容

立 同 意 書 人(學員)：

同意人身分證字號(後4碼)：

同 意 書 日 期 ：